



小图书 馆丛书

CONGSHU



磊 然 缩 编

青年近卫军



川少年儿童出版社

磊 然 缩编

青年近卫军

四川少年儿童出版社 一九八七年·成都

责任编辑：黄竹琴
插 图：贝家骧
封面画：周鸣祥



• 小图书馆丛书 •
(全套 120 本)

四川少年儿童出版社出版
四川省新华书店发行
四川新华印刷厂印刷
1987年第一版第一次印刷

书号：R 10247 · 413
全套定价：148.50元



壮丽的青春

——简介《青年近卫军》及其作者

亲爱的少年读者，你们听说过苏联反法西斯卫国战争中，“青年近卫军”里一群青年可歌可泣的斗争故事吗？它深深震撼着全世界读者的心。

今天，反映这桩辉煌历史的文学巨著，经过编写，呈现在你们的面前了。

那么，它的作者是谁，他又是怎样写作这本书的呢？

作者亚历山大·亚历山德罗维奇·法捷耶夫是苏联早期杰出的文学家，他在一九〇一年十二月二十四日生于俄罗斯特维尔省（现在的加里宁州）的基姆雷市。他的父母以及他后来的继父，都积极参加过革命斗争。由于受到沙皇政府的迫害，法捷耶夫一家经常从一个城市迁到又一个城市。一九〇八年，他们在南乌苏里边区的楚古耶夫卡村定居下

来。他的继父和母亲在这里当助理医生；法捷耶夫在这里受了教育，受到了革命斗争的锻炼。

一九一二年，法捷耶夫进海参崴市商业学校，住在姨母西比尔采娃家里。姨母是布尔什维克，她的两个儿子都是在战斗中牺牲的英雄。当地的进步青年经常在西比尔采娃家里集会。这对法捷耶夫的性格的形成，对他成为一个布尔什维克，起了很大的作用。

一九一八年九月，十七岁的法捷耶夫加入了共产党，参加了海参崴反对外国干涉军扶植的高尔察克政权的地下斗争。后来的三年，法捷耶夫是在游击队里和红军里度过的，他和游击队员们一同在丘陵地带和原始森林中长途行军，在部队里和当地居民中间进行群众性的政治工作。在这个时期里，他写了一些文章和特写，发表在手抄的小报《游击队通讯》上，当时他并没有想做作家，然而那时候的生活已经不知不觉地为他未来的文学活动打下了扎实的基础。他曾说过：“作为一个作家，我的诞生应该归功于这个时代。”

一九二一年，法捷耶夫被远东布尔什维克军事大会选为出席第十次党代表大会的代表。在大会上他第一次看到列宁。他同大会代表一起参加镇压喀

琅施塔德叛乱的战斗，受了重伤。后来到北高加索做党的工作和报纸编辑工作。

法捷耶夫在一九二一年就开始写作，一九二三年发表了第一个短篇小说《逆流》（后改名为《阿姆贡团的诞生》）。一九二四年发表中篇小说《氾濫》，直到一九二六年他写完《毁灭》之后，才完全从事文学工作。《毁灭》描写远东一支游击队的命运，这部小说为他奠定了在文学界的地位。

继《毁灭》之后，法捷耶夫开始写长篇小说《最后一个乌兑格人》，但是只写了四部，没有完成。

在反法西斯卫国战争年代，法捷耶夫担任《真理报》的战地记者。他两次进入被围困的列宁格勒，一九四四年，他的特写集《封锁期间的列宁格勒》出版。一九四五年，他完成了长篇小说《青年近卫军》。他的重要著作除了上面提到的外，还有他亲自汇编的《三十年间》，这是一部有关文学艺术问题的论文、演说和书简的选集。

法捷耶夫一生的活动是多方面的，他不但是苏联文学的创始人之一，是一位杰出的作家、文艺理论家和批评家，也是著名的社会活动家和保卫和平的战士，享有世界的声誉。在第十八次和第十九次

苏共代表大会上，他被选为中央委员，在第二十次代表大会上被选为候补中央委员。从三十年代起，他就是苏联作家协会的组织者和领导人之一。从一九四六年到一九五四年，他先后任苏联作家协会总书记和苏联作家协会主席。

一九四九年，中华人民共和国成立时，法捷耶夫曾率领苏联文化工作者代表团来到我国。

法捷耶夫于一九五六年五月逝世。

《青年近卫军》从一九四五年在《共青团真理报》和《旗帜》月刊上发表后，立刻就赢得苏联以至全世界广大读者的喜爱。一九四六年，这部小说荣获了斯大林文学奖金一等奖。

《青年近卫军》是以真人真事为基础写成的。

在苏德战争中，一九四二年七月，德国法西斯匪徒占领了苏联顿巴斯煤区的一个小城 克拉斯诺顿。恐怖统治开始了。一些没有来得及疏散的共青团员，以奥列格·柯舍沃伊、谢尔盖·邱列宁、邬丽亚娜·葛洛莫娃、刘波芙·谢夫卓娃、伊凡·捷姆奴霍夫等为核心，在地下区党委的领导下，组织了地下队伍“青年近卫军”。它的指挥员是杜尔根尼奇，政委是奥列格·柯舍沃伊。队员有一百零三

030963

人。他们的将近半年的英勇斗争使敌人受到重大的打击。不幸在胜利前夕被敌人发现，五十六个队员遭到了惨无人道的毒刑，但他们表现了坚贞不屈的精神，最后，和被捕的布尔什维克一起，被投进一个矿井的坑道里活埋。一九四三年九月，苏联政府把光荣的称号“苏联英雄”追授给“青年近卫军”总部的五个委员：柯舍沃伊、邱列宁、葛洛莫娃、谢夫卓娃、捷姆奴霍夫。

这就是这部小说的事实基础。

当然，作者不只是复述大家都知道的事实，他以艺术家深入人物内心世界的创作想象，重现了他们的思想和感情。

作者以极大的热情表现了在社会主义社会里成长的苏联青年的爱国主义和英雄气概，塑造了“青年近卫军”总部领导人奥列格、谢辽萨、邬丽亚、刘巴和万尼亚等青年英雄的光辉形象，同时也着力描写了地下州委书记普罗庆柯、区委书记刘季柯夫以及瓦尔柯、舒尔迦等老一代布尔什维克的艰苦斗争，表现了他们对共产主义理想的忠诚。小说以感人的艺术力量令人信服地证明了党的领导和社会主义制度是“青年近卫军”的力量的源泉，具有深刻的教育意义。

在艺术上，「青年近卫军」也达到高度的完美。

几个青年英雄出身不同，教养不同，性格不同，在作者笔下，他们都栩栩如生地站在读者面前。奥列格理智而又热情，在“青年近卫军”成立后，在刘季柯夫的领导和教育下，他逐渐成长，变得更为理智，并且能更周密地考虑问题和行动。谢辽萨是个“野小鬼”，是个“不要命的人”，他大胆、机智，在“青年近卫军”所完成的事业里，最危险的往往是由谢辽萨担任。邬丽亚是那么文静沉着，但有着丰富的内心世界。刘巴是“穿裙子的谢辽萨”，她象在刀刃上跳舞那样和德国军官们周旋。万尼亚有着诗人气质，却大胆地想出了袭击战俘营的办法。

作者在介绍几个主要人物的出场 上，颇 有 特 色，一下子就抓住读者的注意力，并且显示出人物的性格。奥列格的出场是在一片慌乱之中勒住惊马，使邬丽亚免于灾祸，显示了他的勇敢和沉着。谢辽萨在黑夜中跳上行驶着的卡车，又飘然而去，显示了他行动的神速、勇猛。刘巴在大伙忙于疏散时盛装出现在她家的大门口，在普遍的忙乱中显得那么悠闲，什么都不在乎。

“青年近卫军”的每个青年英雄都有自己鲜明的、独特的个性，但是对祖国的神圣的爱却把他们联结起来，使他们能充分发挥自己的长处去作对敌的斗争。

法捷耶夫说过：“我可以毫不夸大地说，我是怀着极大的爱来写克拉斯诺顿的英雄们，我为这部作品花了很多的心血。”作者的感情非常清楚地在作品的语言中流露了出来。叙述的调子有时庄严悲壮，有时充满激情。

作者还喜欢用抒情的插话和内心独白来表现人物的内心世界，仿佛是和读者面对面地谈话。象描写谢辽萨的那一段《鹰之心》的抒情插话，那昂扬的、充满浪漫主义激情的笔调，就充分向读者打开了谢辽萨的那颗不为人了解的鹰之心，也显出作者是多么热爱这个“野小鬼”。奥列格在临死前总结自己短短的一生的那段独白：“我觉得幸福，因为我没有象蛆虫那样匍匐爬行——我在斗争。……妈妈总对我说：‘我的小鹰！’我没有辜负她的信赖和同志们的信任，我可以毫不惭愧对自己这样说，你死得值得，亲爱的奥列格……。”奥列格对自己一生正确的评价，显示出一个甘为祖国、为人类幸福的明天而死的崇高的灵魂！

亲爱的少年读者，我们不要忘记，这些青年英雄都是刚从中学毕业。在学生时代，他们和你们一样，面前展现着那样宽阔而光明的生活大道，他们向往着幸福美好的生活和建立丰功伟绩，但是在祖国需要的时候，他们毫不犹豫地献出了自己年轻的生命，显示出壮丽的青春。

可以毫不夸张地说，以高尔基为奠基人的苏联无产阶级文学在中国哺育了我们这一代人。以鲁迅为主帅的中国革命文艺工作者，以“普罗米修斯取天火给人类”的精神，给反动派统治下暗无天日的旧中国送来了苏联的革命文学作品：《母亲》、《毁灭》、《铁流》、《恰巴耶夫》和《钢铁是怎样炼成的》……这些书给我们打开了一个新的世界，使我们向往革命和社会主义。五十年代，我们的青年一代如饥似渴地、贪婪地读着《钢铁是怎样炼成的》、《卓娅和舒拉的故事》、《真正的人》，从中吸取精神上的营养，把书中的英雄人物作为学习的榜样。《青年近卫军》从一九四五年被介绍到我国以后，一直受到广大读者的热烈喜爱。建国以来，它多次被列为共青团向青年和解放军战士推荐的读物，说明它有着强大的生命力。今天的青少年仍然应该读一读这本极有意义的书。

这个缩写本是根据人民文学出版社出版的水夫的译本缩编的，并另加上了小标题。为了便于少年读者阅读，编写者着力突出了新老两代的主要人物，以便使情节和故事的线索更为集中连贯。

嘉 然

一九八五年四月

主要人物表

伊凡·普罗庆柯——伏罗希洛夫格勒地下州委书记之一

刘季柯夫——克拉斯诺顿地下区委书记

舒尔迦——克拉斯诺顿地下区委领导人之一

巴腊柯夫——克拉斯诺顿地下区委领导人之一

安德烈·瓦尔柯（安德烈叔叔）——新一号矿井井长，后成为克拉斯诺顿地下区委领导人之一

奥列格·柯舍沃伊——“青年近卫军”政治委员

伊凡·杜尔根尼奇——“青年近卫军”指挥员

邬丽亚娜·葛洛莫娃（小名：邬丽亚）——“青年近卫军”总部委员

伊凡·捷姆奴霍夫（小名：万尼亚）——“青年近卫军”总部委员

谢尔盖·邱列宁（小名：谢辽萨）——“青年近卫军”总部委员

刘波芙·谢夫卓娃（小名：刘巴，简称：刘勃卡）——“青年近卫军”总部委员

任尼亞·莫什柯夫——“青年近卫军”总部委员

华丽雅·鲍尔茨——“青年近卫军”总部联络员
奥丽雅·伊凡卓娃——“青年近卫军”总部联络员
妮娜·伊凡卓娃——“青年近卫军”总部联络员
阿纳托里·波波夫——“青年近卫军”队员
沃洛佳·奥西摩兴——“青年近卫军”队员
若拉——“青年近卫军”队员
维克多·彼得罗夫（小名：维嘉）——“青年近卫军”队员
斯巧巴——“青年近卫军”队员
维佳·鲁基扬庆柯——“青年近卫军”队员
谢尔格·列瓦肖夫——“青年近卫军”队员
庇罗若克——“青年近卫军”队员
托尔卡·柯瓦辽夫——“青年近卫军”队员
苏姆斯柯依——“青年近卫军”队员
腊箕克——“青年近卫军”队员
卡佳——普罗庆柯的妻子
波里娜——刘季柯夫的联络员
维拉外婆——奥列格的外婆
叶列娜——奥列格的母亲
尼柯拉（柯里亚舅舅）——奥列格的舅舅，地质工程师
芬庞——德国党卫队分队长
福明——伪警察（十月革命前的富农）
叶夫盖尼·斯塔霍维奇——叛徒，原为“青年近卫军”总
部委员

目 录

邬丽亚面临战争.....	1
留下做地下工作的人们.....	14
新老两代.....	23
鹰之心.....	32
送给德国法西斯的“礼物”	44
奥列格与谢辽萨会面.....	54
为德国法西斯“工作”的共产党人.....	65
刘勃卡.....	78
地下区委.....	87
壮烈牺牲.....	99
脱险.....	111
“青年近卫军”成立.....	117
初次出马.....	131

* *

铁的纪律.....	141
俄奸的下场.....	154
营救战俘.....	163
收听震撼人心的演说.....	177
红旗飘扬.....	185
隐忧.....	196
失事.....	209
懦夫叛变.....	223
狱中斗争.....	232
奥列格和谢辽萨被捕.....	242
死得光荣.....	251
胜利来到克拉斯诺顿.....	262

邬丽亚面临战争

一九四二年七月的一天，邬丽亚·葛洛莫娃、瓦丽雅·莎霞和另外几个姑娘，在顿涅茨草原上一条小河畔嬉戏。她们都是今年春天才从五一矿山的十年制学校毕业的。

中学毕业，这是青年人生活中的一件大事，而战时从中学毕业，这更是一件非同寻常的事情。

去年秋天，德国人侵入顿巴斯，整个乌克兰只剩一个伏罗希洛夫格勒州没有被德国人占领，伏罗希洛夫格勒州的机关现在都设在克拉斯诺顿。

深秋时节，战线已经在南方稳定下来，但是克拉斯诺顿的街上，还是不断有来自被德军占领的顿巴斯各区的人们经过。学生们已经做好准备随着学校撤退，但是撤退计划取消了。冬天，德国人在莫斯科城下吃了败仗，红军开始进攻，人们都希望一